



GOETHE-ZERTIFIKAT A2

UND

GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

施行办法

Stand: 1. September 2020

版本：2020年9月1日

Zertifiziert durch
认证方



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Durchführungsbestimmungen zu den Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH

Stand: 1. September 2020

Die *Durchführungsbestimmungen* zu den Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 für Erwachsene und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH für Jugendliche sind Bestandteil der *Prüfungsordnung des Goethe-Instituts* in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

Die Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH werden vom Goethe-Institut getragen. Sie werden an den in § 2 der *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Kriterien durchgeführt und bewertet.

Die Prüfungen dokumentieren die zweite Stufe – A2 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala und damit die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung.

Die Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH haben das gleiche Format, die folgenden Paragraphen gelten gleichermaßen für beide Prüfungen.

§ 1 Prüfungsbeschreibung

Abhängig vom Prüfungsangebot und den Voraussetzungen am Prüfungszentrum können das GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH papierbasiert und/oder digital abgelegt werden. Prüfungsaufbau, Inhalt und Bewertung sind im Print- und Digitalformat identisch. Besondere Regelungen und Hinweise zu den digitalen Deutschprüfungen, die von den *Durchführungsbestimmungen* für papierbasierte Deutschprüfungen abweichen, sind im Anhang beschrieben.

§ 1.1 Bestandteile der Prüfung

Die Prüfung besteht aus folgenden obligatorischen Teilprüfungen:

- schriftliche Prüfung,
- mündliche Prüfung.

Stand: 1. September 2020

GOETHE-ZERTIFIKAT A2 和 GOETHE-ZERTIFIKAT A2 Fit in Deutsch 检定考试施行办法

版本：2020年9月1日

针对成人的GOETHE-ZERTIFIKAT A2 检定考试和针对青少年的Goethe-Zertifikat A2 Fit in Deutsch 检定考试之施行办法为最新版本歌德学院检定考试规则之一部分。

GOETHE-ZERTIFIKAT A2检定考试和Goethe-Zertifikat A2 Fit in Deutsch检定考试由歌德学院研发完成，在检定考试规则§2所述全球各考试中心，依统一标准施行和评分。

此两项检定考试记录了欧洲语言共同参考标准(GER)六级语言能力中的第二级A2，即基本使用语言的能力。

GOETHE-ZERTIFIKAT A2检定考试和Goethe-Zertifikat A2 Fit in Deutsch检定考试形式相同，下述所有条款对该两项检定考试均有效力。

§1 检定考试说明

根据考试情况和考试中心的设施条件，GOETHE-ZERTIFIKAT A2和GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH可采用纸质考试和/或机考形式。纸质考试和机考的考试构成、内容及评分均一致。有别于纸质版考试施行办法、针对机考的特殊规定和说明参见附录。

§1.1 考试科目

检定考试由下列必考项目组成：

- 团体笔试
- 小组口试

版本：2020年9月1日

§ 1.2 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien bestehen aus *Kandidatenblättern* und dem *Antwortbogen* (*Lesen, Hören, Schreiben*), *Prüferblättern* und den Bögen *Schreiben – Bewertung, Sprechen – Bewertung, Schreiben – Ergebnis, Sprechen – Ergebnis* sowie einem Tonträger.

Die *Kandidatenblätter* enthalten die Aufgaben für die Prüfungsteilnehmenden:

- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil LESEN (Teil 1-4);
- Aufgaben zum Prüfungsteil HÖREN (Teil 1-4);
- Aufgaben zum Prüfungsteil SCHREIBEN (Teil 1 und 2).

Im Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden Aufgabenkarten (Teil 1-3).

In den *Antwortbogen* tragen die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen bzw. ihren Text ein.

Die *Prüferblätter* enthalten

- die Lösungen zu den Prüfungsteilen LESEN und HÖREN;
- die Transkripte der Hörtexte;
- Bewertungskriterien SCHREIBEN und SPRECHEN;
- Leistungsbeispiele für das Niveau A2 für den Prüfungsteil SCHREIBEN;
- Hinweise zur Gesprächsführung und Moderation für den Prüfungsteil SPRECHEN.

In den *Antwortbogen* zu den Prüfungsteilen LESEN, HÖREN, SCHREIBEN und in die Bögen *Schreiben – Bewertung* und *Sprechen – Bewertung* tragen die Prüfenden ihre Bewertung ein. Die Bewertungen werden jeweils auf die Bögen *Schreiben – Ergebnis* und *Sprechen – Ergebnis* übertragen.

Der Tonträger enthält die Texte zum Prüfungsteil HÖREN sowie alle Anweisungen, Pausen und Übertragungszeiten.

§ 1.3 Prüfungssätze

Die Materialien zu den schriftlichen Prüfungsteilen sind jeweils in *Prüfungssätzen* zusammengefasst. Die Materialien zum Prüfungsteil SPRECHEN können mit den schriftlichen *Prüfungssätzen* beliebig kombiniert werden.

§1.2 检定考试材料

考试材料包括考生卷和听力、阅读、写作三科的答案卷，考官卷和写作评分卷、口试评分卷、写作成绩表、口试成绩表及录音材料。

考生卷包括考生用试题：

- 阅读科目的文章及试题（第一至第四部分）；
- 听力科目的试题（第一至第四部分）；
- 写作科目的试题（第一和第二部分）。

口试科目包括考生使用的试题卡（第一至第三部分）。

考生将答案或作文写在答案卷上。

考官卷包括

- 阅读和听力科目答案；
- 听力原文；
- 写作和口试科目评分标准；
- A2级别写作示例。
- 口试科目会话和主持的注意事项。

考官将评分填入阅读、听力、写作三科的答题卷及写作评分卷和口试评分卷。评分誊写在笔试成绩表和口试成绩表。

录音材料包含听力科目的录音及所有指示、中场休息和誊写答案的时间。

§1.3 检定考试套题

笔试各科考试材料都集结成套。口试材料可和各套笔试材料任意组合。

§ 1.4 Zeitliche Organisation

Die schriftliche Prüfung findet in der Regel vor der mündlichen statt. Falls schriftliche und mündliche Prüfung nicht am selben Tag stattfinden, liegen zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung maximal 14 Tage.

Die schriftliche Prüfung dauert ohne Pausen insgesamt 90 Minuten:

| Prüfungsteil | Dauer |
|--------------|----------------|
| LESEN | 30 Minuten |
| HÖREN | ca. 30 Minuten |
| SCHREIBEN | 30 Minuten |
| Gesamt | 90 Minuten |

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird in der Regel als Paarprüfung durchgeführt, in Ausnahmefällen ist auch eine Einzelprüfung möglich. Die Paarprüfung dauert insgesamt 15 Minuten, die Einzelprüfung 10 Minuten. Es gibt keine Vorbereitungszeit.

Für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf können die angegebenen Zeiten verlängert werden. Einzelheiten sind in den *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* geregelt.

§ 1.5 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über die Durchführung der Prüfung wird ein Protokoll geführt, das besondere Vorkommnisse während der Prüfung festhält und mit den Prüfungsergebnissen archiviert wird.

§ 2 Die schriftliche Prüfung

Für die schriftliche Prüfung wird folgende Reihenfolge empfohlen: LESEN – HÖREN – SCHREIBEN. Aus organisatorischen Gründen kann die Reihenfolge der Prüfungsteile von den Prüfungszentren geändert werden.

Zwischen den Prüfungsteilen ist keine Pause vorgesehen.

§1.4 时间安排

笔试通常先于口试举行。如果笔试、口试不在同一天举行，前后间隔不得超过 14 天。

笔试不含中场休息共计90分钟：

| 考试科目 | 时间 |
|------|---------|
| 阅读 | 30 分钟 |
| 听力 | 约 30 分钟 |
| 写作 | 30 分钟 |
| 总计 | 90 分钟 |

口试通常为双人考试，特殊情况下也可单人口试。双人口试为15分钟，单人口试为10分钟。考前没有准备时间。

有特殊需要的考生可延长考试时间。详情定于施行办法之补充：有特殊需求的考生。

§1.5 检定考试施行记录

检定考试的施行过程必须记录，记录考试中的特殊状况，与考试成绩一起存档。

§2 笔试

建议笔试各科考试顺序为：阅读、听力、写作。出于考试安排方面的原因，考试中心亦可调整考试顺序。

各科考试间无中场休息时间。

§ 2.1 Vorbereitung

Vor dem Prüfungstermin bereitet der/die Prüfungsverantwortliche unter Beachtung der Geheimhaltung die Prüfungsmaterialien vor. Dazu gehört auch eine inhaltliche Überprüfung inklusive des Tonträgers.

§ 2.2 Ablauf

Vor Beginn der Prüfung weisen sich alle Teilnehmenden aus. Die Aufsichtsperson gibt danach alle notwendigen organisatorischen Hinweise.

Vor Beginn der jeweiligen Prüfungsteile werden die entsprechenden *Kandidatenblätter* und der *Antwortbogen* ausgegeben. Die Teilnehmenden tragen alle erforderlichen Daten auf dem *Antwortbogen* ein; erst dann beginnt die eigentliche Prüfungszeit.

Die *Kandidatenblätter* zu den jeweiligen Prüfungsteilen werden ohne Kommentar ausgegeben; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* erklärt. Am Ende der schriftlichen Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt. Beginn und Ende der Prüfungszeit werden jeweils in geeigneter Form von der Aufsichtsperson mitgeteilt.

Für die schriftliche Prüfung gilt folgender Ablauf:

1. Die Prüfung beginnt in der Regel mit dem Prüfungsteil LESEN. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen planen die Teilnehmenden circa 3 Minuten innerhalb der Prüfungszeit ein.
2. Nach dem Prüfungsteil LESEN wird der Tonträger für den Prüfungsteil HÖREN von der Aufsichtsperson gestartet. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen auf den *Antwortbogen* stehen den Teilnehmenden circa 3 Minuten innerhalb der Prüfungszeit zur Verfügung.

§2.1 准备

考试日期前，检定考试负责人在注意保密的情况下准备考试材料，包括再度检查内容及录音材料。

§2.2 流程

开考前，考生须出示身份证明。然后监考人员告知所有必要的注意事项。

各科考试前分发考生卷及答案卷。考生将必要信息填入答案卷，然后才开始计时考试。

分发各科考生卷时不加评论，一切须知都在题目中注明。

笔试结束后收回所有考试材料。考试起止时间由监考人员以适当方式告知。

笔试流程如下：

1. 检定考试第一科通常为阅读。考生先在考生卷作答，最后再将答案誊写在答案卷。考生在考试时间内需规划约3分钟时间誊写答案。
2. 阅读科目后，监考人员播放听力材料。考生先在考生卷作答，最后再将答案誊写在答案卷。

考生在考试时间内约有3分钟时间誊写答案到答案卷。

3. Danach bearbeiten die Teilnehmenden den Prüfungsteil SCHREIBEN. Die Texte werden direkt auf dem *Antwortbogen* verfasst.

3. 然后进行写作科目考试。考生直接在答案卷写作。

§ 3 Der Prüfungsteil SPRECHEN

Das Einführungsgespräch einschließlich Vorstellung der Prüfenden und des/der Teilnehmenden dauert circa eine Minute.

Teil 1 dauert circa 3 Minuten, Teil 2 circa 3 Minuten pro Teilnehmenden und Teil 3 circa 5 Minuten.

§3 口试科目

开场白包括考官和考生的自我介绍，用时约 1 分钟。

第一部分约 3 分钟，第二部分每位考生用时约 3 分钟，第三部分用时约 5 分钟。

§ 3.1 Organisation

Für die Prüfung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Tisch- und Sitzordnung werden so gewählt, dass eine freundliche Prüfungsatmosphäre entsteht.

Vor der mündlichen Prüfung muss die Identität des/der Teilnehmenden zweifelsfrei festgestellt werden.

§3.1 安排

为口试安排合适的房间。桌椅的摆置应有温馨气氛。

在口试前，应确认考生身份无误。

§ 3.2 Vorbereitung

Es gibt keine Vorbereitungszeit. Die Teilnehmenden erhalten die Aufgabenstellung direkt in der Prüfung.

§3.2 准备

没有准备时间。考生直接在考试时得知考题。

§ 3.3 Ablauf

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird von zwei Prüfenden durchgeführt.

Eine/-r der Prüfenden moderiert das Prüfungsgespräch. Beide Prüfenden bewerten die Prüfungsleistungen unabhängig voneinander.

§3.3 流程

口试科目由两位考官施行。

其中一位考官负责主持口试。两位考官独立评分。

Für den Prüfungsteil SPRECHEN gilt folgender Ablauf:

Zu Beginn begrüßen die Prüfenden die Teilnehmenden, stellen sich selbst kurz vor und fragen die Teilnehmenden nach ihrem Namen, ihrer Herkunft o.Ä. Vor Beginn jedes Prüfungsteiles erläutert der/die Moderierende die Aufgabenstellung und verdeutlicht diese in Teil 1 anhand eines Beispiels. Außerdem entscheidet er/sie, welche/-r Teilnehmende beginnt.

口试流程如下：

一开始，考官问候考生，做简短的自我介绍，询问考生姓名籍贯等信息。每部分开始前，负责主持口试的考官解说考题要求，在第一部分举例说明。负责主持口试的考官决定考生考试先后顺序。

1. In Teil 1 formulieren die Teilnehmenden nacheinander anhand der Stichworte auf den Aufgabenkarten vier Fragen und beantworten die Fragen des Partners/der Partnerin.
2. In Teil 2 erzählt jede/-r Teilnehmende anhand der Stichworte auf der Aufgabenkarte etwas über sich und beantwortet am Ende eine oder zwei Fragen des/der Prüfenden dazu.
3. In Teil 3 planen die Teilnehmenden anhand von Aufgabenkarten etwas gemeinsam, indem sie Fragen stellen, Vorschläge machen und auf diese reagieren.

Am Ende der Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt.

§ 4 Bewertung schriftliche Prüfung

Die Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile findet im Prüfungszentrum oder in ausgewiesenen Diensträumen statt. Die Bewertung erfolgt jeweils durch zwei unabhängig Bewertende. Bei der Bewertung werden nur auf dem *Antwortbogen* eingetragene Antworten berücksichtigt.

Die Ergebnisse aus der schriftlichen Prüfung werden nicht an die Prüfenden der mündlichen Prüfung weitergegeben.

§ 4.1 LESEN

Im Prüfungsteil LESEN gibt es 20 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben. Die addierten Messpunkte werden in den *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden mit Unterschrift gezeichnet.

Die Messpunkte werden auf 25 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden sie mit 1,25 multipliziert.

§ 4.2 HÖREN

Im Prüfungsteil HÖREN gibt es 20 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben. Die addierten Messpunkte werden in den *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden mit Unterschrift gezeichnet.

1. 在第一部分，考生轮流依据试题卡上的关键词提出四个问题，并回答口试搭档的问题。
2. 在第二部分，考生根据试题卡上的关键词谈论自己，在最后回答考官的一至两个问题。
3. 在第三部分，考生根据试题卡共同计划某事，互相提问、提出建议并响应。

考试结束时收回所有试题。

§4 笔试评分

限在考试中心或特别标示的办公室内评阅笔试试卷。由两位阅卷老师独立评分。评分时，仅评阅填写在答题卷的答案。

笔试成绩不得告知口试考官。

§4.1 阅读

阅读科目共 20 题。一题为一计分单位。每题一分或零分。得分加总誊入答案卷，两位阅卷人签名。

得分乘以1.25换算为25分制的成绩。

§4.2 听力

听力科目共 20 题。一题为一计分单位。每题一分或零分。得分加总誊入答案卷，两位阅卷人签名。

Die Messpunkte werden auf 25 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden sie mit 1,25 multipliziert.

§ 4.3 SCHREIBEN

Die Bewertung des Prüfungsteils SCHREIBEN erfolgt durch zwei voneinander unabhängig Bewertende nach festgelegten Bewertungskriterien, Bewertung 1 und Bewertung 2 (s. *Modellsatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die auf dem Bogen *Schreiben – Bewertung* vorgegebenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig. Die für die Vergabe der Punkte relevanten Fehlergriffe etc. können auf dem Bogen *Schreiben – Bewertung* notiert werden. Die vergebenen Messpunkte werden addiert und vom Bewertenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

Die jeweiligen Punktwerte von Bewertung 1 und Bewertung 2 werden auf den Bogen *Schreiben – Ergebnis* übertragen. Zur Ermittlung der Punktzahl Schreiben wird das arithmetische Mittel aus den beiden Bewertungen gezogen. Eine **Drittbewertung** (= Bewertung 3) erfolgt, wenn die vergebenen Punktzahlen für den Prüfungsteil SCHREIBEN der/des einen Bewertenden **unterhalb** der Bestehensgrenze und der/des anderen Bewertenden **oberhalb** der Bestehensgrenze liegen und dabei **das arithmetische Mittel** aus beiden Bewertungen **unter der Bestehensgrenze** von 12 Messpunkten liegt. Die Punkte werden auf dem Bogen *Schreiben – Ergebnis* eingetragen. Der Bogen *Schreiben – Ergebnis* wird als rechnerisch richtig gezeichnet und im Falle einer Drittbewertung von dem/der Drittbewertenden unterschrieben.

Im Prüfungsteil SCHREIBEN sind insgesamt maximal 20 Messpunkte erreichbar, die auf volle Punkte gerundet und mit dem Faktor 1,25 zu maximal 25 Ergebnispunkten multipliziert werden.

§ 5 Bewertung Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1 bis 3 des Prüfungsteils SPRECHEN werden von zwei Prüfenden getrennt bewertet.

Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Modellsatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen – Ergebnis* vorgesehenen Punktwerte vergeben. Zwischenwerte sind nicht zulässig.

得分乘以1.25换算为25分制的成绩。

§4.3 写作

写作科目由两位阅卷人根据规定的评分标准，评分 1 和评分 2（参见模拟试题，考官卷）独立评分。按写作评分表上的给定分值评分，不得给中间值。与给分相关的错误等可记录在写作评分卷。得分加总，两位阅卷老师注明考官编号并签名。

评分 1 和评分 2 的分值分别誊写入写作成绩表。写作科目得分取两位阅卷人评分的算术平均值。一位阅卷人给分低于及格分数线，另一位阅卷人给分高于及格线，且两位阅卷人评分的算术平均值低于 12 分的及格线时，须第三阅卷人参与评分（=评分 3）。分数需誊写在写作成绩表。写作成绩须签名确认计算正确无误，如第三人参与评分，则第三人签名。

写作科目满分20分。四舍五入后乘以1.25换算为满分25分制的成绩。

§5 口试评分

口试 1 至 3 部分，两位考官分别评分。

考官依规定的评分标准(参见模拟试题，考官卷)评分。按口试成绩表给定分值给分。不得给中间值。

Im Prüfungsteil SPRECHEN sind maximal 25 Ergebnispunkte erreichbar, davon 4 Punkte in Teil 1 sowie jeweils 8 Punkte in Teil 2 und 3 und 5 Punkte für die Aussprache. Das Einführungsgespräch wird nicht bewertet.

Während der Prüfung oder direkt danach notiert jede/-r Bewertende seine/ihre Bewertungen auf dem *Bogen Sprechen Bewertung* und zeichnet diesen mit Bewerbernummer und Unterschrift.

Zur Ermittlung des Ergebnisses des Prüfungsteils SPRECHEN wird aus beiden Bewertungen das arithmetische Mittel gezogen und auf volle Punkte gerundet (bis 0,49 wird abgerundet, ab 0,5 wird aufgerundet).

Das Ergebnis des Prüfungsteils SPRECHEN wird auf dem Bogen *Sprechen - Ergebnis* festgehalten und als rechnerisch richtig gezeichnet. Alternativ können die Bewertungen der Prüfenden auch in eine digitale Bewertungsmaske eingegeben werden; unabhängig davon, ob eine papierbasierte oder digitale Prüfung gebucht wurde. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten; daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

§ 6 Gesamtergebnis

§ 6.1 Ermittlung der Gesamtpunktzahl

Zur Ermittlung der Gesamtpunktzahl werden die in den einzelnen Prüfungsteilen erreichten Ergebnispunkte addiert und auf volle Punkte gerundet.

§ 6.2 Punkte und Prädikate

Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und Prädikaten dokumentiert. Es gelten folgende Punkte und Prädikate für die Gesamtprüfung:

| Punkte | Prädikat |
|--------|-----------------|
| 100-90 | sehr gut |
| 89-80 | gut |
| 79-70 | befriedigend |
| 69-60 | ausreichend |
| 59-0 | nicht bestanden |

口试最高 25 分，其中第一部分 4 分，第二及第三部分各 8 分，语音 5 分。

开场白不予评分。

各考官于口试之中或之后直接将评分记录在口试评分表，注明考官编号并签名。

口试成绩取两位考官评分的算术平均数，小数四舍五入。

口试成绩填入口试成绩表，签名确认计算正确无误。无论纸质版考试或是机考，两位考官的评分都可以输入计算机评分界面。考官和评分人在测试平台使用个人登录数据验证身份，无需签名。

§6 总成绩

§6.1 总分计算

计算总成绩时，将各项考试得分加总。再将小数四舍五入，即为总分。

§6.2 分数及评等

检定考试成绩以分数和评级方式呈现。整个考试的分数和评级如下：

| 分数 | 评级 |
|--------|-----|
| 100-90 | 优秀 |
| 89-80 | 良好 |
| 79-70 | 中等 |
| 69-60 | 及格 |
| 59-0 | 不及格 |

§ 6.3 Bestehen der Prüfung

Maximal können 100 Punkte erreicht werden, 75 Punkte im schriftlichen Teil und 25 Punkte im mündlichen Teil.

Die Prüfung ist bestanden, wenn insgesamt mindestens 60 Punkte (60 % der Maximalpunktzahl) erzielt und alle Prüfungsteile abgelegt wurden. Hiervon müssen mindestens 45 Punkte in der schriftlichen Prüfung und mindestens 15 Punkte in der mündlichen Prüfung erreicht werden. Andernfalls gilt die gesamte Prüfung als nicht bestanden.

§ 7 Wiederholung und Zertifizierung der Prüfung

Es gelten § 14 und § 15 der *Prüfungsordnung*.

In Ausnahmefällen und sofern es die organisatorischen Möglichkeiten am Prüfungszentrum erlauben, sind Teilwiederholungen möglich, d.h. die Wiederholung entweder der mündlichen Prüfung oder der gesamten schriftlichen Prüfung. Ein Anspruch auf Teilwiederholung seitens der Teilnehmenden besteht nicht. Teilwiederholungen sind innerhalb eines Jahres nur am selben Prüfungszentrum möglich, an dem die erste Prüfung durchgeführt wurde. Das Prüfungszentrum kann eine Bearbeitungsgebühr für die Teilwiederholung verlangen.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese *Durchführungsbestimmungen* treten am 1. September 2020 in Kraft und gelten erstmals für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. September 2020 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Durchführungsbestimmungen* ist die deutsche Fassung maßgeblich.

§6.3 检定考试及格

总分为 100 分，笔试为 75 分，口试为 25 分。

若参加所有考试科目，且至少获得 60 分(总分的 60%)，则检定考试及格。其中笔试成绩需至少取得 45 分，口试成绩需至少取得 15 分。否则，整个检定考试视作不及格。

§7 检定考试重考及证明

适用检定考试规则中的§14 及§15。

特殊情况下且考试中心允许的情况下，可分科重考，即重考口试科目或重考全部笔试科目。考生方无权提出分科重考的要求。分科重考须在一年之内、在施行前次检定考试的同一考试中心进行。考试中心可收取分科重考的手续费。

§ 8 末款

本施行办法自 2020 年 9 月 1 日起生效，适用参加 2020 年 9 月 1 日后本项检定考试的考生。

若本施行办法各语言版本有文字出入，以德文版为准。

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. „Prüfungsteil SPRECHEN“)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. „Der Antwortbogen wird ...“)

Hinweise zur Durchführung digitaler Deutschprüfungen

Wird die Prüfung digital abgelegt, gilt abweichend zur papierbasierten Prüfung Folgendes:

Prüfungsmaterialien:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Die Prüfungsteilnehmenden verfassen ihre Texte mit einer deutschen Tastatur. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über Kopfhörer ausgespielt.

Beim Modul/Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden die Aufgaben weiterhin auf Papier.

Bewertung:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängig Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

德语机考考试说明

若参加机考，适用以下与纸质版考试不同的规定：

考试材料：

阅读、听力和写作模块/写作科目的全部考试材料，在测试平台以数字化形式呈现，考生在此平台作答。考生使用德语键盘书写。机考考试材料与纸质版内容一致。考生可直接在测试平台输入答案和文本，无需誊写在答案卷。相应模块考试结束前，非模块考试的笔试部分交卷前，或规定考试时间结束前，考生均可修改答案和文本。

每个模块开始或非模块考试的笔试开始时，考生可观看测试平台使用教程。之后才开始计时考试。

在测试平台上直接通过耳机播放听力模块/听力科目文本。

口试模块/口试科目的试题依旧以纸质形式出现。

评分：

阅读与听力模块/听力科目给定答案选项的试题通过测试平台自动评分。写作和口试模块/口试科目由两位考官/评分人在测试平台直接独立评分。评分标准与纸质版考试评分标准一致。考官和评分人在测试平台用个人登录数据进行身份认证，无需签名。